

Norsk Tekst.

§ 10.

Overdrageren står bare inne for skyldnerens vederheftighet, når han har påtatt sig det.

Overdras en vekselobligasjon ved endossement, anses dette for å være tilfellet.

ANNET KAPITEL

Omsetningsgjeldsbrev.

§ 11.

Reglene i dette kapitel gjelder bare omsetningsgjeldsbrev.

Omsetningsgjeldsbrev er de gjeldsbrev som

1. lyder på ihendehaveren eller ikke sier hvem gjelden skal betales til (ihendehavergjeldsbrev),
2. lyder på bestemt mann eller ordre (ordre-gjeldsbrev),
3. gir pant i fast eiendom eller registrert skib, medmindre det er føiet til »ikke til ordre« eller tilsvarende forbehold,
4. lyder på bestemt mann (navnegjeldsbrev) og utvetydig sier at de skal være omsetningsgjeldsbrev.

§ 12.

Får et ihendehavergjeldsbrev påtegning om at en bestemt mann er fordringshaver, betraktes det allikevel som et ihendehavergjeldsbrev, hvis ikke skyldneren har skrevet under påtegningen eller den har hjemmel i gjeldsbrevets tekst. Selv om dette er tilfellet, blir det ved å være et omsetningsgjeldsbrev.

Svensk Tekst.

För gäldenärens vederhäftighet vare överlåtaren ej utan särskilt åtagande ansvarig.

10 §.

Vad i denna lag sägs om överlåtelse av skuldebrev har avseende jämväl å pantsättning av dylik handling.

2 KAP.

Om löpande skuldebrev.

11 §.

Såsom löpande anses skuldebrev som är ställt till innehavaren eller till viss man eller order.

Lika med skuldebrev som är ställt till innehavaren anses skuldebrev varav ej fremgår till vem betalning skall ske.

Har den som utfärdat skuldebrev till viss man därå tecknat medgivande till in-teckning, gälla skuldebrevet såsom vore det ställt till vis man eller order, utan så är att, genom orden »icke till order« eller motsvarande uttryck, i skuldebrevet träfats förbehåll att det ej skall vara löpande.

12 §.

Tecknas å skuldebrev som är ställt till innehavaren påskrift, enligt vilken det skall gälla såsom ställt till viss man eller till viss man eller order, vare, utan hinder därav, skuldebrevet gällande i innehavarens hand, där ej påskriften var gjord av gäldenären, eller av skuldebrevet framgår att den var tillkommen med hans samtycke.